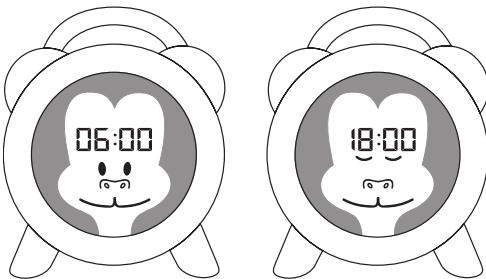


BC-100 MONKEY



NL

SLAAPTRAINER KLOK en WEKKER NACHTLICHT

DAG- EN NACHTTIJD INSTELLEN

Vanuit de fabriek staat de dag- en nachttijd al ingesteld.

De dagtijd start om 6.00 uur.

De nachttijd start om 18.00 uur.

Met de MODE-toets kan er gekozen worden tussen de dagtijdweergave , nachttijdweergave en actuele tijd (geen icoontje).



KLOK INSTELLEN

Zorg ervoor dat de actuele tijd op het display wordt weergegeven (geen icoontje).

Houd vervolgens de SET-toets 3 seconden ingedrukt. De uren beginnen nu te knipperen.

Druk op de toetsen + en - om de gewenste uren in te stellen.

Druk op de SET-toets.

De minuten beginnen nu te knipperen.

Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen.

Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven uren en minuten te bevestigen.

Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen.

Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven uren en minuten te bevestigen.

AAN/UIT

Druk op de ON/OFF toets om het product in te schakelen.



ALGEMEEN

De BC-100 Monkey is geschikt om het slaapritme van je kindje te verbeteren. De slapen- en dagtijd kunnen worden geprogrammeerd. Bv. 18.30 uur naar bed (slapetijd) en 06.30 uur opstaan (dagtijd) eventueel met weksignalen. Het display geeft tijdens slapetijd blauw licht en tijdens dagtijd geel licht. Het product is geschikt voor zowel kinderen die klok kunnen lezen als kinderen die dit nog niet kunnen. Door op de SET-toets te drukken kun je wisselen tussen de 3 verschillende weergaven. Er zijn 3 mogelijkheden om de tijd op het display weer te geven:

1. Alleen het gezicht van het aapje.
- Het aapje slaapt met blauw nachtlampje betekent, in bed blijven en slapen.
- Het aapje is wakker met geel lampje betekent, ik mag opstaan.
2. Het gezicht van het aapje met de digitale tijd.
- Het aapje slaapt met blauw nachtlampje en avondtijd betekent, in bed blijven en slapen.
- Het aapje is wakker met geel lampje en dagtijd betekent, ik mag opstaan.
3. Alleen de digitale tijd.
- Blauw nachtlampje en avondtijd betekent, in bed blijven en slapen.
- Geel lampje en dagtijd betekent, ik mag opstaan.

-2-



FUNCTIEEL

1. Display met blauwe of gele achtergrondverlichting.

Zichtbaar bij het instellen van de wektijd

Zichtbaar bij het instellen van de nachttijd

Zichtbaar wanneer de batterij bijna leeg is

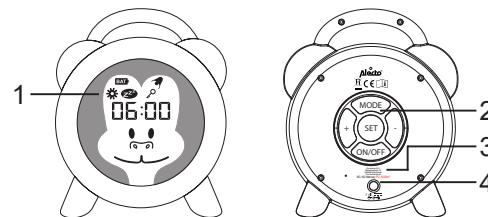
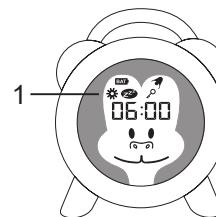
Zichtbaar wanneer de wekker geactiveerd is

Zichtbaar wanneer de toetsen zijn vergrendeld

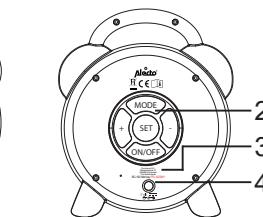
2. Toetsen

3. Laadindicatie lampje

4. DC Jack aansluiting voor laden



-3-



-4-

LADEN VAN DE INGEBOUWDE ACCU

Met de meegeleverde kabel kan de ingebouwde accu van de slaaptrainer worden opgeladen. Je kunt de kabel van de slaaptrainer in een USB-poort van een computer, laptop of adapter met USB-poort plaatsen om deze op te laden..

Zorg ervoor dat tijdens het laden de BC-100 Monkey en kabel buiten bereik van kinderen zijn.

De accu is na ongeveer 1,5 uur laden vol. Dit is afhankelijk van de gebruikte adapter of stroomtoevoer.

Tijdens het laden zal het lampje aan de achterkant van de slaaptrainer ter indicatie rood oplichten. Als de accu vol is zal het indicatielampje groen oplichten. Als de accu leeg raakt verschijnt het icoon linksboven in het display. Later zal ook de displayverlichting doven. De digitale tijd zal nog wel even blijven lopen.

Laad de accu van de slaaptrainer weer op.

De batterij gaat gemiddeld 18 dagen mee, dit hangt uiteraard af van de ingestelde display helderheid.

Display verlichting hoog: ± 4 dagen

Display verlichting gemiddeld: ± 18 dagen

Display verlichting uit: ± 7 maanden

STAND-BY

Het is mogelijk om de slaaptrainer op stand-by te zetten. Het display gaat dan uit. Dit doe je door 1x op de ON/OFF-toets te drukken. Als de wekker af gaat, springt het display automatisch weer aan.

WAARSCHUWING

Dit is geen speelgoed!

LANGDURIG NIET GEBRUIKEN

Tijdens het langdurig niet gebruiken van het product adviseren we om de slaaptrainer helemaal uit te zetten. Om de levensduur van de accu te behouden raden we aan om de accu van de BC-100 Monkey tijdens het langdurig niet gebruiken toch elke 3 maanden een keer helemaal op te laden.

SPECIFICATIES

Voeding: Ingebouwde oplaadbare lithium batterij 500 mAh.

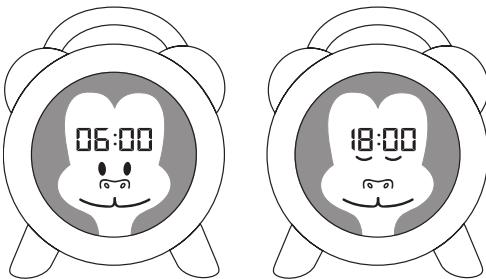
Let op:

- Vervanging van de batterij is niet mogelijk, neem contact op met onze service afdeling in het geval van problemen met de batterij.

- Als u het product weggooit in vuur of een hete oven, of mechanisch pletten of snijden, kan de meegeleverde batterij beschadigd raken en kan er een explosie ontstaan.

- Als u het product met de meegeleverde batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen achterlaat, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

- Als u het product met de meegeleverde batterij aan een extreem lage luchtdruk blootstelt, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.



FR

FORMATEUR AU SOMMEIL HORLOGE et RÉVEIL VEILLEUSE

PARAMETRAGE DE L'HEURE DU JOUR ET DE NUIT

Les heures de jour et de nuit sont déjà réglées en usine.

L'heure du jour commence à 6h.

L'heure de nuit commence à 18h.

Avec les boutons MODE vous pouvez choisir entre heure du jour , heure de nuit et heure actuelle (pas d'icône).



REGLAGE DE L'HORLOGE

Assurez-vous que l'heure actuelle est affichée (pas d'icône). Appuyez ensuite sur le bouton SET et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Les heures vont maintenant commencer à clignoter. Appuyez sur les boutons + et - pour régler les heures souhaitées. Appuyez sur le bouton SET.

Les minutes vont maintenant commencer à clignoter. Appuyez sur les boutons + et - pour régler les minutes souhaitées.

Enfin, appuyez sur le bouton SET pour confirmer les heures et les minutes entrées.

ON/OFF

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer le produit.



GÉNÉRAL

Le BC-100 Monkey convient pour le rythme de sommeil de votre enfant. L'heure de sommeil et l'heure du jour peuvent être programmées. Tel que: 18:30 au lit (heure de sommeil) et 6:30 pour se réveiller, avec possibilité de signal d'alarme. L'affichage indiquera un voyant bleu durant l'heure de sommeil et jaune pour l'heure du jour. Le produit convient pour les enfants qui peuvent lire l'horloge comme pour ceux qui ne savent pas encore. En appuyant sur le bouton SET vous pouvez permettre entre les différentes vues. Il y a 3 façons d'afficher l'heure :

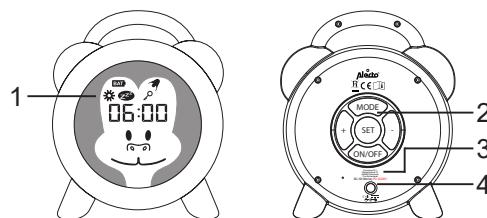
1. Uniquement le visage du singe.
- Le singe dort avec les voyants bleus ce qui signifie de rester au lit et dormir.
- Le singe est réveillé avec le voyant jaune ce qui signifie que je peux me lever.
2. Visage du singe avec heure numérique.
- Le singe dort avec le voyant bleu et l'heure du soir ce qui signifie de rester au lit et dormir.
- Le singe est réveillé avec le voyant jaune et l'heure du jour ce qui signifie que je peux me lever.
3. Heure numérique uniquement
- Voyant de nuit bleu et soir ce qui signifie de rester au lit et dormir.
- Voyant jaune et heure du jour, ce qui signifie que je peux me lever.

-2-

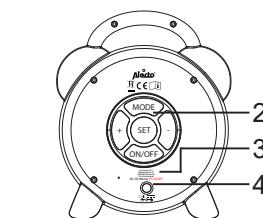


FONCTIONS

1. Affichage avec rétroéclairage bleu ou jaune.
 - Visible lors du paramétrage de l'heure d'alarme
 - Visible lors du paramétrage de la veilleuse
 - Visible lorsque la batterie est faible
 - Visible lorsque l'alarme est activée
 - Visible lorsque les boutons sont verrouillés
2. Touches
3. Voyant de charge
4. Connexion DC Jack pour la charge



-3-



-4-

CHARGEMENT DE LA BATTERIE INTÉGRÉE

Avec le câble fourni, vous pouvez charger la batterie intégrée de l'appareil d'entraînement. Vous pouvez placer le câble du chargeur de chambre dans un port USB d'un ordinateur, d'un ordinateur portable ou d'un adaptateur doté d'un port USB pour le charger. Assurez-vous que le câble du BC-100 Monkey et le câble sont hors de portée des enfants pendant le chargement. La batterie est complètement chargée au bout d'environ 1,5 heure. Cela dépend de l'adaptateur ou du bloc d'alimentation utilisé.

Pendant la charge, le voyant situé à l'arrière de l'appareil s'allumera en rouge à titre d'indication. Lorsque la batterie est pleine, le voyant devient vert. Lorsque la batterie est vide, l'icône apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'affichage.

Plus tard le rétroéclairage s'éteindra. L'heure numérique continuera à fonctionner pendant un moment. Recharger la batterie du formateur au sommeil. La batterie durera en moyenne 18 jours selon la luminosité d'affichage définie.

Affichage fort éclairage: ± 4 jours
Affichage moyen éclairage: ± 18 jours
Affichage éclairage éteint: ± 7 mois

VEILLE

L'affichage s'éteindra. Vous pouvez faire cela en appuyant une fois sur le bouton ON/OFF. Lorsque l'alarme s'éteint, l'affichage se mettra de nouveau automatiquement en marche.

ATTENTION

Ce n'est pas un jouet!

LORS DU NON UTILISATION DE LONGTEMPS

Lorsque vous n'utilisez pas le produit de longtemps, nous vous conseillons d'éteindre complètement le formateur au sommeil en utilisant le bouton ON/OFF. Afin de préserver la batterie de la pile, nous recommandons que la batterie du BC-100 soit complètement chargée tous les 3 mois durant les périodes de non utilisation.

CARACTÉRISTIQUES

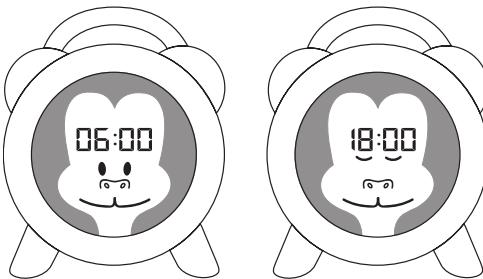
Alimentation: batterie au lithium rechargeable 500 mAh intégrée.

Important:

- Le remplacement de la batterie n'est pas possible, veuillez contacter notre département de service en cas de problèmes avec la batterie.
- La mise au rebut du produit dans le feu, dans un four chaud, ou par écrasement ou découpage mécanique peut endommager la batterie fournie et provoquer une explosion.
- Laisser le produit avec la batterie fournie dans un environnement aux températures extrêmement élevées peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- L'exposition du produit avec la batterie fournie à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.



Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466NG Kerkrade
The Netherlands



DE

SCHLAF-TRAINER UHR und WECKER NACHTLICHT

EINSTELLEN DER TAGES- UND NACHTZEIT

Die Tages- und Nachtzeit ist bereits werkseitig eingestellt. Der Tag ☀ beginnt um 6:00 Uhr.

Die Nacht 🛌 beginnt um 18:00 Uhr.

Mit der MODUS-Taste können Sie zwischen der Tageszeit ☀, der Nachtzeit 🛌 und der aktuellen Uhrzeit (kein Symbol) wählen.



UHR EINSTELLEN

Vergewissern Sie sich, dass die aktuelle Uhrzeit im Display angezeigt wird (kein Symbol).

Halten Sie nun die SET-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Stunden beginnen zu blinken.

Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Stunden einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste.

Die Minuten beginnen zu blinken.

Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen.

Drücken Sie abschließend die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen.

Drücken Sie abschließend die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen.

EINSTELLEN DER TAGESZEIT (Einschalten des gelben Tageslichts)

Vergewissern Sie sich, dass die Tageszeit ☀ am Display angezeigt wird.

Halten Sie nun die SET-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Stunden beginnen zu blinken.

Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Stunden einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste.

Die Minuten beginnen zu blinken.

Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen.

Drücken Sie abschließend die SET-Taste, um die eingegebenen Stunden und Minuten zu bestätigen.

Hinweis: Die Tageszeit kann zwischen 04:00 Uhr - 14:59 Uhr eingestellt werden.

EINSTELLEN DER ALARMZEIT (Wecker)

Während der Einstellung der Tageszeit kann der Wecker aktiviert werden.

Drücken Sie die MODUS-Taste, während die Stunden oder Minuten blinken.

Das Symbol 🐒 erscheint oben rechts am Bildschirm. Der Alarm ist jetzt aktiviert. Wenn der Alarm ausgelöst wird, kann er durch Drücken einer der Steuertasten deaktiviert werden.

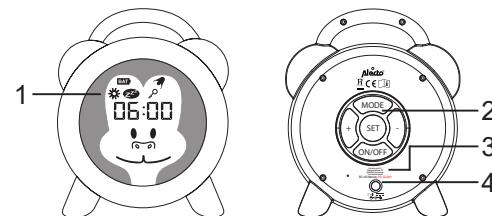
Der Alarm ertönt maximal 1 Minute und stoppt dann automatisch.

Hinweis: Wenn die Tastensperre aktiviert ist, kann der Alarm durch Drücken einer beliebigen Taste deaktiviert werden.



FUNKTIONEN

1. Display mit blauer oder gelber Hintergrundbeleuchtung.
 - Beim Einstellen der Weckzeit sichtbar
 2. Beim Einstellen der Nachtzeit sichtbar
 3. Bei schwachem Akku sichtbar
 4. Bei aktiviertem Alarm sichtbar
 5. Bei gesperrten Tasten sichtbar
2. Tasten
3. Ladeanzeigeleuchte
4. DC-Buchsenanschluss zum Aufladen



-3-

-4-

DEN INTEGRIERTEN AKKU AUFLADEN

Mit dem mitgelieferten Kabel kann der im Schlaf-Trainer integrierte Akku aufgeladen werden. Sie können das Kabel des Schlaf-Trainers an einem USB-Anschluss eines Computers, Laptops oder einem Netzteil mit USB-Anschluss anschließen, um es aufzuladen. Stellen Sie sicher, dass der BC-100 Monkey und das Kabel während des Ladevorgangs nicht in Reichweite von Kindern sind.

Der Akku ist nach ca. 1,5 Stunden vollständig aufgeladen. Dies hängt vom verwendeten Netzteil oder der Stromversorgung ab.

Während des Ladevorgangs leuchtet das Licht auf der Rückseite des Schlaf-Trainers als Anzeige rot auf.

Wenn der Akku voll ist, leuchtet die Anzeigeleuchte grün. Wenn der Akku leer ist, erscheint das Symbol BAT oben links im Display.

Später geht die Hintergrundbeleuchtung aus. Die digitale Uhrzeit läuft noch eine Weile weiter.

Laden Sie die Batterie des Schlaf-Trainers wieder auf. Der Akku hält je nach eingestellter Displayhelligkeit durchschnittlich 18 Tage.

Displaybeleuchtung hoch: ± 4 Tage

Displaybeleuchtung mittel: ± 18 Tage

Displaybeleuchtung aus: ± 7 Monate

STANDBY

Es ist möglich, den Schlaf-Trainer in den Standby-Modus zu versetzen. Das Display wird dann ausgeschaltet. Dies erfolgt durch einmaliges Drücken der EIN/AUS-Taste.

Wenn der Alarm ausgeschaltet wird, schaltet sich das Display automatisch wieder ein.

ACHTUNG

Dies ist kein Spielzeug!

BEI LÄNGERER NICHTBENUTZUNG

Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, empfehlen wir Ihnen, den Schlaf-Trainer mit der EIN/AUS-Taste auszuschalten.

Um die Lebensdauer des Akkus beizubehalten, empfehlen wir, den Akku des BC-100 Monkey bei längerer Nichtbenutzung alle 3 Monate vollständig aufzuladen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Integrierte wiederaufladbare Lithium-Batterie 500 mAh.

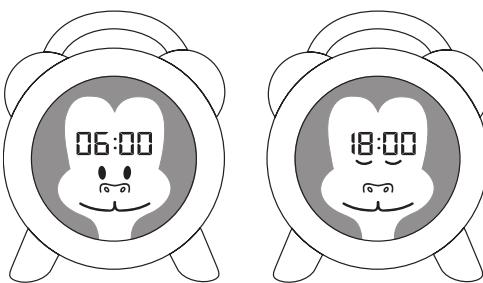
Achtung:

- Ein Austausch der Batterie ist nicht möglich, bei Problemen mit der Batterie wenden Sie sich bitte an unseren Service.

- Wenn Sie das Produkt ins Feuer, in einen heißen Ofen oder durch mechanisches Zerkleinern oder Schneiden entsorgen, kann der mitgelieferte Akku beschädigt werden und eine Explosion verursachen.

- Wenn Sie das Produkt mit dem mitgelieferten Akku in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen aufbewahren, kann es zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammabaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

- Wenn Sie das Produkt mit dem mitgelieferten Akku einem extrem niedrigen Luftdruck aussetzen, kann es zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammablen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.



EN

SLEEP TRAINER CLOCK and ALARM CLOCK NIGHT LIGHT

SETTING THE DAY AND NIGHT TIME

The day and night time is already set at the factory. The daytime starts at 6.00 hrs.

The night time starts at 18.00 hrs.

With the MODE button you can choose between daytime , night time and current time (no icon).



SETTING THE CLOCK

Make sure that the current time is shown on the display (no icon).

Then press and hold the SET button for 3 seconds. The hours will now begin to flash.

Press the + and - buttons to set the desired hours.

Press the SET button.

The minutes will now begin to flash.

Press the + and - buttons to set the desired minutes.

Finally, press the SET button to confirm the entered hours and minutes.

SETTING THE DAYTIME (start of the day-yellow light)

Make sure that the daytime is shown on the display. Then press and hold the SET button for 3 seconds.

The hours will now begin to flash.

Press the + and - buttons to set the desired hours.

Press the SET button.

The minutes will now begin to flash.

Press the + and - buttons to set the desired minutes.

Finally, press the SET button to confirm the entered hours and minutes.

Note: The daytime can be set between 04.00 - 14.59 hours.

SETTING THE ALARM TIME (alarm clock)

While setting the daytime, the alarm clock can be activated. While the hours or minutes are flashing, press the MODE button.

The icon appears in the upper right corner of the screen.

The alarm is now activated. When the alarm goes off, it can be deactivated by pressing one of the control buttons. The alarm will go off for a maximum of 1 minute, then it will stop automatically.

Note: If the key lock is on, the alarm can still be deactivated by pressing any key.

FUNCTIONAL

1. Display with blue or yellow backlight.

Visible when setting the alarm time

Visible when setting the night time

BAT Visible when the battery is low

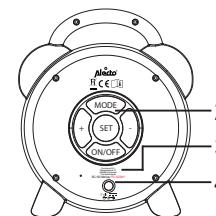
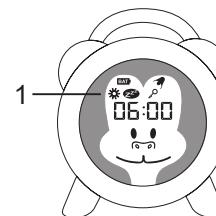
Visible when the alarm is activated

Visible when the buttons are locked

2. Keys

3. Charging indicator light

4. DC Jack connection for charging



-2-

-3-

-4-

CHARGING THE BUILT-IN BATTERY

With the included cable, the built-in battery of the sleeptrainer can be charged. You can place the sleeptrainers cable in a USB port on a computer, laptop or adapter with a USB port to charge it.

Make sure the BC-100 Monkey and cable are out of reach of children during charging.

The battery is fully charged after approximately 1.5 hours. This depends on the adapter or power supply used. During charging, the light on the back of the sleeptrainer will light up red as an indication.

When the battery is full, the indicator light will turn green. When the battery is empty, the icon BAT will appear in the upper left corner of the display.

Later on the backlight will go out. The digital time will continue to run for a while. Recharge the sleeping trainer battery.

The battery will last for an average of 18 days, depending on the set display brightness. Display lighting high: ± 4 days

Display lighting medium: ± 18 days

Display lighting off: ± 7 months

STANDBY

It is possible to put the sleep trainer on standby. The display will then turn off. You can do this by pressing the ON/OFF button once. When the alarm goes off, the display will automatically turn on again.

WARNING

This is not a toy!

TWHEN NOT USED FOR A LONG PERIOD OF TIME

When not using the product for a long period of time, we advise you to turn off the sleep trainer completely using the ON/OFF button. In order to maintain the battery life, we recommend that the battery of the BC-100 Monkey is fully charged every 3 months during long periods of non-use.

SPECIFICATIONS

Power supply: Built-in rechargeable lithium battery 500 mAh.

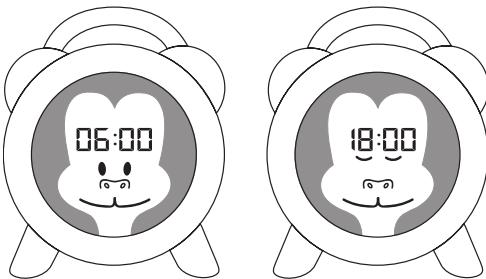
Important:

- Replacement of the battery is not possible, please contact our service department in case of problems with the battery.

- Disposing of the product in fire, hot oven, or mechanical crushing or cutting may damage the supplied battery and cause an explosion.

- Leaving the product with the supplied battery in an environment with extremely high temperatures may cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

- Exposing the product with the supplied battery to extremely low air pressure may cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.



ES

RELOJ ENTRENADOR DEL SUEÑO y DESPERTADOR CON LUZ DE NOCHE

AJUSTE DE LA HORA DIURNA Y LA NOCTURNA

La hora diurna y la nocturna están predeterminadas de fábrica. La hora diurna comienza a las 6:00 de la mañana.

La hora nocturna comienza a las 18:00.

Con el botón MODE (Modo) se puede seleccionar entre la hora diurna , la hora nocturna y la hora actual (sin iconos).



CONFIGURAR EL RELOJ

Asegúrese de que se muestra la hora actual en pantalla (sin iconos).

Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos.

Las horas comenzarán a parpadear.

Pulse los botones + y - para establecer las horas deseadas. Pulse el botón SET.

Los minutos comenzarán a parpadear.

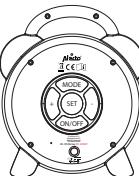
Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados.

Finalmente, pulse el botón SET para confirmar las horas y minutos introducidos.

Nota: La hora diurna se puede ajustar entre 04:00-14:59 horas.

ON/OFF

Pulse el botón ON/OFF para encender el producto.



GENERALIDADES

El reloj BC-100 Monkey es adecuado para mejorar el ritmo del sueño de su hijo/a. Se puede programar el tiempo del sueño y el diurno. Por ejemplo, a las 18:30 hora de acostarse (hora de dormir) y las 6:30 hora de levantarse (hora de despertarse), posiblemente con una señal de alarma. La pantalla muestra una luz nocturna durante el tiempo de sueño y una luz amarilla durante el día. El producto es adecuado para los niños que saben leer la hora, así como los niños que no saben leer el reloj todavía. Al pulsar el botón SET (ajuste), puede cambiar entre las diferentes vistas. Hay 3 modos para visualizar la hora en la pantalla:

1. Solo la cara del mono.
- El mono duerme con la luz nocturna azul significa meterse en la cama y dormir.
- El mono se despierta con la luz amarilla, me puedo levantar.
2. La cara del mono con la hora digital.
- El mono duerme con la luz nocturna azul, y la hora de la noche significa meterse en la cama y dormir.
- El mono se despierta con la luz amarilla, me puedo levantar.
3. Hora digital solamente.
- La luz nocturna azul, y la hora de la noche significa meterse en la cama y dormir.
- La luz amarilla y de día significa que me puedo levantar.

-2-



AJUSTE DE LA HORA DIURNA (inicio del día-luz amarilla)

Asegúrese de que se muestra la hora diurna en la pantalla.

Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos.

Las horas comenzarán a parpadear.

Pulse los botones + y - para establecer las horas deseadas. Pulse el botón SET.

Los minutos comenzarán a parpadear.

Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados.

Finalmente, pulse el botón SET para confirmar las horas y minutos introducidos.

Nota: La hora diurna se puede ajustar entre 04:00-14:59 horas.

AJUSTE DE LA HORA DE ALARMA (reloj despertador)

Al ajustar la hora diurna, el reloj despertador se puede activar.

Mientras las horas o minutos parpadean, pulse el botón MODE. El icono aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

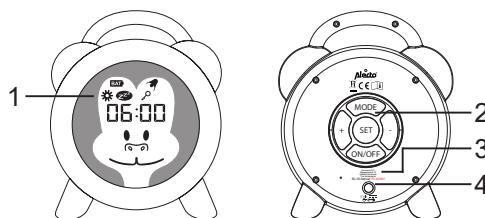
La alarma está ahora activada. Cuando la alarma salta, se puede desactivar pulsando uno de los botones de control. La alarma saltará durante un máximo de 1 minuto, entonces se parará automáticamente.

Nota: Si la tecla está bloqueada, la alarma se puede desactivar pulsando cualquier tecla.

-6-

FUNCIONAL

1. Pantalla con luz de fondo azul o amarilla.
 - Visible cuando se ajusta la hora de alarma
 - Visible cuando se ajusta la hora nocturna
 - Visible cuando la batería está baja
 - Visible cuando la alarma está activada
 - Visible cuando los botones están bloqueados
2. Teclas
3. Piloto indicador de carga
4. Conexión DC Jack para la carga



-3-

AJUSTE DE LA HORA NOCTURNA (inicio del nocturna-luz azul)

Asegúrese de que se muestra la hora nocturna en la pantalla.

Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos.

Las horas comenzarán a parpadear.

Pulse los botones + y - para establecer las horas deseadas. Pulse el botón SET.

Los minutos comenzarán a parpadear.

Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados.

Finalmente, pulse el botón SET para confirmar las horas y minutos introducidos.

Nota: La hora nocturna se puede ajustar entre 15:00-03:59 horas.

AJUSTE EL BLOQUEO DEL TECLADO

Las teclas de control se pueden bloquear de manera que no se puedan usar.

Para bloquear las teclas de control, mantenga pulsadas las teclas + y - durante, al menos, 5 segundos.

El icono aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Mantenga pulsadas las teclas + y - de nuevo durante 5 segundos para desbloquear la tecla.

AJUSTE DE LA LUZ DE FONDO

La luz de fondo se pondrá amarilla o azul en función de la hora diurna o nocturna.

Se puede ajustar la intensidad de la luz de fondo.

Asegúrese de que se muestra la hora actual en pantalla (sin iconos).

Pulse los botones + y - para ajustar el brillo de la pantalla. Hay 7 modos en total y el apagado.

-7-

CARGA DE LA BATERÍA INTEGRADA

Con el cable incluido se puede cargar la batería integrada del entrenador del sueño. Puede colocar el cable del entrenador del sueño en el puerto USB de un ordenador, portátil o adaptador con un puerto USB para cargarlo. Asegúrese de que BC-100 Monkey y el cable esté fuera del alcance de los niños durante la carga.

La batería se carga completamente transcurrida aproximadamente hora y media. Esto depende del adaptador o la alimentación usada.

Durante la carga, la luz en la parte posterior del entrenador del sueño se pondrá en rojo como indicador.

Cuando la batería esté totalmente cargada, el testigo se pondrá verde. Cuando la batería esté agotada, aparecerá el ícono en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Posteriormente la luz de fondo se apagará. La hora digital seguirá funcionando durante un rato.

Recargue la batería del entrenador del sueño.

La batería durará una media de 18 días, en función del ajuste del brillo de la pantalla.

Iluminación de pantalla alta: ± 4 días

Iluminación de pantalla media: ± 18 días

Sin iluminación de pantalla: ± 7 meses

STANDBY

El reloj entrenador del sueño se puede poner en espera. La pantalla entonces se apagará. Se puede hacer pulsando el botón de encendido/apagado (ON/OFF) una vez. Cuando la alarma salte, la pantalla se encenderá de nuevo automáticamente.

-4-

ADVERTENCIA

¡Esto no es un juguete!

CUANDO NO SE USE DURANTE UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO

Cuando no se use el producto durante un largo periodo de tiempo, le aconsejamos apagar el entrenador del sueño completamente usando el botón ON/OFF (encendido/apagado).

Para mantener la vida de la batería, recomendamos que la batería del BC-100 Monkey esté completamente cargado cada 3 meses durante largos períodos sin usar.

ESPECIFICACIONES

Alimentación: Batería de litio recargable integrada de 500 mAh.

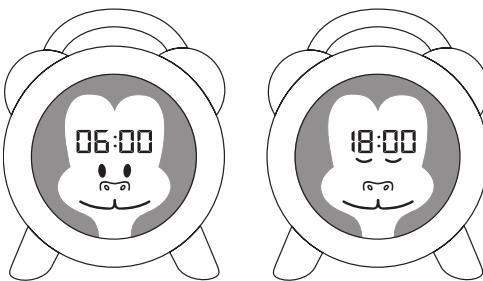
Importante:

- No es posible reemplazar la batería, por favor, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio en caso de problemas con la batería.

- Desechar el producto en el fuego, en un horno caliente o aplastándolo o cortándolo mecánicamente puede dañar la batería suministrada y provocar una explosión.

- Dejar el producto con la batería suministrada en un entorno con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

- Exponer el producto con la batería suministrada a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.



IT

SVEGLIA ALLENAMENTO e SVEGLIA CON LUCE NOTTURNA

IMPOSTARE L'ORARIO DIURNO E NOTTURNO

L'orario diurno e notturno è già impostato di fabbrica.

L'orario diurno inizia alle 6:00.

L'orario notturno inizia alle 18:00.

Con il pulsante MODALITA' puoi scegliere tra orario diurno , notturno e corrente (nessuna icona).



IMPOSTARE L'OROLOGIO

Assicuratevi che l'ora corrente appaia sul display (nessun'icona).

Premere e tenere premuto quindi il pulsante IMPOSTA per 3 secondi.

Le ore inizieranno a lampeggiare.

Premere i pulsanti + e - per impostare le ore desiderate.

Premere il pulsante IMPOSTA.

I minuti inizieranno a lampeggiare.

Premere i pulsanti + e - per impostare i minuti desiderati.

Infine, premere il pulsante IMPOSTA per confermare le ore e i minuti inseriti.

IMPOSTARE LE ORE DIURNO (inizio delle ore diurne-luce gialla)

Assicuratevi che l'ora diurno appaia sul display. Premere e tenere premuto quindi il pulsante IMPOSTA per 3 secondi.

Le ore inizieranno a lampeggiare.

Premere i pulsanti + e - per impostare le ore desiderate.

Premere il pulsante IMPOSTA.

I minuti inizieranno a lampeggiare.

Premere i pulsanti + e - per impostare i minuti desiderati. Infine, premere il pulsante IMPOSTA per confermare le ore e i minuti inseriti.

Nota: Le ore diurno possono essere impostate tra le 04:00-14:59.

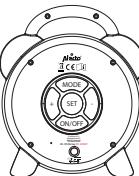
IMPOSTARE LA SVEGLIA (sveglia)

Quando si impostano le ore diurne, la sveglia può essere attivata.

Quando le ore o i minuti lampeggiano, premere il pulsante MODALITA'.

L'icona appare nell'angolo in alto a destra dello schermo. La sveglia è ora attivata. Quando la sveglia si spegne, può essere disattivata premendo uno dei pulsanti di comando. La sveglia si spegnerà per massimo 1 minuto, poi si spegnerà automaticamente.

Nota: Se il tasto di blocco è acceso, la sveglia può ancora essere disattivata premendo un tasto qualsiasi.



ON/OFF

Premere il pulsante ON/OFF per accendere il prodotto.

GENERALE

La BC-100 Monkey è adatta per migliorare il ritmo del sonno del tuo bambino. Il tempo notturno e diurno può essere programmato. Ad es., alle ore 18:30 a letto (tempo notturno) e alle 06:30 il risveglio (tempo sveglia), possibilmente con un segnale di allarme. Il display mostra una luce notturna blu durante il periodo di sonno, e una luce gialla durante il giorno. Il prodotto è adatto a bambini che sanno leggere l'orologio così come ai bambini che non lo sanno leggere ancora. Premendo il pulsante IMPOSTA puoi passare da una modalità all'altra. Ci sono 3 modi per visualizzare l'ora sul display:

1. Solo il viso della scimmia.
- La scimmia dorme con la luce blu notturna che significa dormire a letto.
- La scimmia è sveglia con la luce gialla che significa posso svegliarmi.
2. Viso della scimmia con ora digitale.
- La scimmia dorme con la luce blu notturna la sera, che significa dormire a letto.
- La scimmia è sveglia con la luce gialla il giorno, che significa posso svegliarmi.
3. Solo ora digitale
- Luce blu notturna la sera, che significa dormire a letto.
- Luce gialla il giorno, che significa posso svegliarmi.

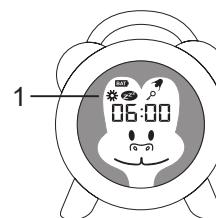
-2-



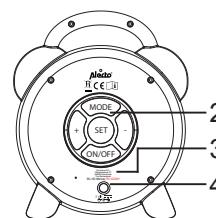
FUNZIONI

1. Display con retroilluminazione blu o gialla.
 - Visibile quando si imposta la sveglia
 - Visibile quando si impostano le ore notturne
 - Visibile quando la batteria è scarica
 - Visibile quando la sveglia è attivata
 - Visibile quando i pulsanti sono bloccati
2. Tasti
3. Spia di caricamento
4. Connessione DC Jack per la ricarica

-2-



-3-



-3-

CARICAMENTO DELLA BATTERIA INCORPORATA

Con il cavo incluso, la batteria incorporata della sveglia da allenamento può essere caricata. Puoi posizionare i cavi delle sveglie da allenamento in una porta USB di un computer, un laptop o un adattatore con una porta USB per caricarli.

Assicurati che la BC-100 Monkey e il cavo siano fuori dalla portata dei bambini durante il caricamento.

La batteria è completamente carica dopo circa 1.5 ore. Questo dipende dall'adattatore o dall'alimentazione usati. Durante il caricamento, la luce sul retro della sveglia per allenamento si accenderà di rosso come spia.

Quando la batteria è carica, la spia diventerà verde. Quando la batteria è vuota, l'icona apparirà nell'angolo in alto a sinistra del display.

Dopo la retroilluminazione si spegnerà. L'ora digitale continuerà ad andare per un po'.

Ricaricare la batteria della sveglia per allenamento. La batteria durerà per una media di 18 giorni, a seconda della luminosità impostata.

Illuminazione del display alta: ± 4 giorni

Illuminazione del display media: ± 18 giorni

Illuminazione del display spenta: ± 7 mesi

STANDBY

E' possibile mettere la sveglia per allenamento in stand-by. Il display poi si spegnerà. Puoi farlo premendo il pulsante ON/OFF una volta. Quando la sveglia si spegne, il display si riaccenderà automaticamente.

-4-

ATTENZIONE

Questo non è un giocattolo!

QUANDO NON E' USATA PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO

Quando non si usa il prodotto per un lungo periodo di tempo, ti consigliamo di spegnere la sveglia per l'allenamento completamente usando il pulsante ON/OFF.

Per mantenere la durata della batteria, consigliamo che la batteria della BC-100 Monkey sia completamente carica ogni 3 mesi durante lunghi periodi di non utilizzo.

SPECIFICHE

Alimentazione: Batteria al litio ricaricabile incorporata 500 mAh.

Importante:

- La sostituzione della batteria non è possibile; in caso di problemi con la batteria, contattare il nostro servizio di assistenza.

- Lo smaltimento del prodotto nel fuoco, in un forno caldo, o lo schiacciamento o il taglio meccanico possono danneggiare la batteria in dotazione e causare un'esplosione.

- Lasciare il prodotto con la batteria in dotazione in un ambiente con temperature estremamente elevate può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

- L'esposizione del prodotto con la batteria in dotazione a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare un'esplosione o una fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.